

~~Torg 29~~  
Torg 29

\* dagsverkare, m.  
dagsverkare

ACC. 2009B

Torg 29  
LgD

Johk

damm, m.

dam, best. - en

Kvarndamm?

ACC. 2009B

Torp 39

450

Joh h

vb. dansa  
dansa

ACC. 2009B

Torg 29  
42

Jön

Danser:

- \* polke, \* byke polke,  
\* galopän, \* slängpolke,  
\* hallingen, \* otdansen, \* wiener-  
krentzen.

ACC. 2009B

Torg 29  
LSD

Jönsson

\*  
dape, m.

däpə, m. = ar

'vatkeapöl'

ACC. 2009B

Torp 29  
GD

Joh.

gron. de

de

(mi<sup>2</sup>)

ACC. 2009B

Torp 29.

U.D.

Joh

deg, m.

deg

ACC. 2009B

Torp 39

UgD

Jön

vb. \*dikta

dēkta

'fäta (väggar), driva'

(göres med en "kile" o.

klubba o. traser, nu  
bjändrev)

ACC. 2009B

Jörg. 29  
490

Joh

dele, n.

dela

M. =, best. dela

'gräns, rågång' ACC. 2009B

Tops 29

Joh h

vb. dia (1) "

dia, pres. diar

: "vana diar" ACC. 2009B

Torp 29  
Lyd

Joh. h.

vb. dia uyp

di uyp

ACC. 2009B

sup. dia uyp

gdt. dt. tjpdia

'uppföda (A. L. en Fökenne) m. uyp  
Sär o. grisar bli tjpdia med uyp. "Torp 29"  
48

Jöns

\* dumma, j.

döma

'damm, rök o. d.'

ACC. 2009B

Torp 29  
CJD

Jön

best. 19. \* dumveckan

dömsövika

(jästveckan)

: warte måndag, vite tisdag,  
aste onsdag, skäre torsdag,  
länge fredag, giske lördag.

ACC. 2009B

Jory 29  
CJ

Joh.

dotter, J.

dötter

ACC. 2009B

Torp 79  
H. O.

Jönsson  
m. fl.

\* drick, m.

drek

'dricka', dryck'

ACC. 2009B

Torp 39

GD

Jön

\* drickesamma, s.

drékationa

'amma för bryggning av dricka'

ACC. 2009B

Fors 29

YD

Jönsson

vb. dryfta (1)

dräfta, i. =

'skaka' ("dryfteträget")

ACC. 2009B

Joy 29

LD

Jönsson

\* dryftstråg, n.

dryftstråg (ä.\*-stråg??)

'stråg som man "dryfttall" (skakade)  
(de malden grünen?!)  
säden i, så att sädorna, som voro  
lätta, for ur'

ACC. 2009B

Torp 39  
UD

Jön

\* drömspannekaka

drömspannekaka ACC. 2009B

3 skedar mjöl, 3 st. salt o. 3 st. vatten.  
Tre flickor skulle hålla i steden, när de  
rörde ihop detta. Tog vattnet, saltet o. mjölet och  
~~den~~ skulle steka den o. äta den sittande i dorren  
med ryggen ut <sup>utan att</sup> ~~mot~~ tala till varandra. De  
skulle då drömma om sin tillkommande.

Torg 29  
1900

Jön

vb. drösa

drösa, i. drösta ~ drösta

'falla'

ACC. 2009E

"vargen dröste ner i [ulue]gropan."

One attkam(?) från "lysestikorna."

Torg 29  
190

Förs

\* dofs, m.

dofs ~ dofs

'Aofs' (<sup>skulden av</sup> på vissa ställen o.  
höror) ACC. 2009B

Förs 29  
lyd

Jön

pron. \* denses

denses

'deras'

ACC. 2009B

Torg 29  
LGD

Joh.

vb. dozpa

däpa  
└

ACC. 2009B

Torp 29

YD.

Joh M

dynga .f.  
dynga

ACC. 2009B

Fors 29  
40

Jóni

\* dýrgehög, m.

dýrgehög

'gödselhög'

ACC. 2009B

Jóni 29  
99

Jön

\* dynseklunk, m.

dynsethörke

'gödselklunk'

ACC. 2009B

Torg 29  
CSD

Jön

\* dyngeruka, g.

dyngeruka

'Spillningsstoka' (av ko el.  
häst)

ACC. 2009B

Jön 39

lyd

Jöns

\* dyrjeseg, m.

dyrjeség

ACC. 2009B

'del av ett gårde l. en lycka där  
gödselvattnet rinner fram; av. Jöns 29  
gödselvattnet (?)'

Jóns

\* dynzekárna, f.

dýngzæra, m. -ar

~ -u -a

ACC. 2009B

Fors 89  
90

Joh k

daggmask (\*dagg-) m.

dägmäsk

ACC. 2009B

Fors 29  
68

Jöns

doeka

däka, n. = or

ACC. 2009B

'halmtäppe, mindre än en "nek",  
användes för halmtak'; "doekorna"  
bundes för ihop med björtevidjor, men  
nu med ståltråd.

Jöns 29  
1902

Joh 2

dotter

gl. best. dottrand

ACC. 2009B

Top 29  
42

Jöns

a. dålig

dåliga

ACC. 2009B

Torg 29

4D

Jön

\* dälpa, f.

dälpa, pl. = är

'grop på väg'

ih vägen & dälpat

ACC. 2009B

Jong 29  
412

Jön

a. \* dälgröt

dälgröta

'gropig' (om väg)

ACC. 2009B

Jön 29  
1891

Joh

den därige

den därrige

'den där'

ACC. 2009B

Toy 29  
cyd

Joh

vb dō

dφ, pres. dφr

i. dφ̂ ~ dφ̂ə (Joh k)

~ dφ

ACC. 2009B

Torg 29  
Lg

Joris

a. död

dø, pl. dø<sup>v</sup> [juer]

'döda [djine]'

(väl i full  
Markton \*dø)

ACC. 2009B

Torg 29  
40

Jön

\* dödblåsa, f.

döblåsa

'vattenblåsa' (på händer t.  
fötter)

ACC. 2009B

Torp 29

CD

Jön

dörr, f.

dör, best. — a

ACC. 2009B

Jön 29  
GD

Joh h

ek, b.

ek, st. = or

ACC. 2009B

Fors 39  
40

Joh

eka, f.

eka

ACC. 2009B

'under till Kupij och  
Kötföred. roddbit'  
(Häbol: bat). He gräm.  
Torp 29 D.

Joh.

\* eke, n.

eka, best. ekad

st. eka, best. eka

'hjulaker'

ACC. 2009B

Torp 29  
GD

H ekes

Joh

\* ekelunde, m.

ekelunda

'ekdunge'

ACC. 2009B

Torp 29  
GD

Jön

(\*) ek (2)

gl. ekar, -ara

Njulekrar ACC. 2009B

ik \*eke.

Torg 29  
48

Johh

\*ekékista, f.

ekézesta, ven. -a

ACC. 2009B

Fors 29  
492

Joh  
etc.

\* ekolla, n. (?)

eköla, pl. -ar

‘ekollon’

ACC. 2009B

Torp 29  
LGD

Jönsson

vb. elda (1)

ēla, i. =

ACC. 2009B

Torp 39

GD

Joh

\*  
eldgrav-en i f. best.

ēlgrāva

'eldplatsen i öppen gräs'

\*  
~ askegrav-en.

ACC. 2009B

Torp 29  
CGD

Joh h

\*  
lu

'konon'

... 2 hálson pán

ACC. 2009B

Torg 29  
LD

Jöns

erbēt

erbēt

ACC. 2009B

Mots. \* Avvittpånnare.

Jöns 29  
1900

Jön

erbetslars, n.

erbetsläs

ACC. 2009B

Torg 79  
490

Joh  
Jön

\* ener

enär

ACC. 2009B

(enbuste)

[Häbel enär]

Torg 29  
CGD

Jön

vb. \* lutinda

lutina

Mots. \* Avitinda; se d. o.  
ACC 2009B  
Torg 29  
40

Jönner

v. falla.

i. fal ~ fal

ACC. 2009B

Torp 39

YD

Joh. K.

vb. Järdas  
Jäbas

ACC. 2009B

Jörg. 29  
GD

17

Fall

Se sky-

ACC. 2009B

Jorg 29

CyD.

Jönsson

\* Jamnéved, m.

Jamnévé, best.-vén

ACC. 2009B

Toys 29  
LD

Jön

a. farlig

fälc, n. fälit

'förfärlig' (<sup>förtärkande</sup>) (om oväder, (o)väsen

a. d.)

ACC. 2009B

Torp 29  
LSD

Jóns  
Jón

Fader, m.

Fär

ACC. 2009B

min fär 'min fader' (Jón)

Torg. 29  
GD

Jönsson

\* far, f.

far, -er

(fära<sup>z</sup> (mellan var "åker";  
"åkrarna" voro två samman breda),  
"skogfära")

ACC. 2009B

Torp 29

GD

Joh h

a. fact

~~fästa~~ fästa

ACC. 2009B

Torg 29  
49

Förs

Fingrarne kallas:

Åmmestopp, Nicketopp,  
Långman, gullbrand,  
Lille Per i gekevall

ACC. 2009 B

Torg 29  
40

Jöns

vb. Jimmas

inf. Jims

impers. fändas

sup. fänas

~ fänas (Joh)

ACC. 2009B

Joh 29  
69

Joh h

\* finnskäg

fin<sup>1</sup>säg

ACC. 2009B

"ett slags långt gräs."

Joh 29  
1902

Jönsson

\*  
Fiskefläs

Fiskefläs

Fiskejäll

ACC. 2009B

Torp 39

GD

Jön

\* fiskegorn (-gär)  
fiskeg<sup>o</sup>r

'innmätet på fiske'

ACC. 2009B

Torp 29  
42

Jöns

\* Jäseris, n.

Jäseris

(grarris av vilket barren fallit av):  
därav gjordes "skurebagg".

ACC. 2009B

Torg 29  
GD

Joh.

"Gället"

Gället

( de bergiga ödemarkerna )

ACC. 2009B

Temp 29.

U.D.



Jönsson

\* flankerock, m.

flänkeroäk

'ett May <sup>€</sup>bonjour' (av hemvärd ordmål)

ACC. 2009B

Jörgen J 9

GD

Jönsson

\* flas

flas

(fiskegjäll)

ACC. 2009B

Torg 29

LYD

Jönsson

\* fles, m.

fres

'en som flinar och gör  
yektstekl med folk'

ACC 2009 B

Torp 29

GD

Johh

Glinta i f.

Glinta

ACC. 2009B

Torg 29

USD

Joh h

\* flintebite, m.

flintabeta, pl. -betar

'skycke flinta'

ACC. 2009B

Torg 29  
GD

Jönsson

flöds

flö

'översättning (vår och höst)'

vår höst-, vår-

ACC. 2009 B

Fors 29  
GD

Joh h

\* floda . f.

flòà

'lager'

ACC. 2009B

o flòà gån a o flòà åska,  
när linet skulle "åskokas".  
Lapp.  
Joh 29  
49

Jönsson  
m-fl.

\* floa, f.

f<sup>ben.</sup>h wa - a

ACC. 2009B

'leger av rådestävvar ovanför

"stödau" (här lades "nekernas"

"rötter" upp a "rötterna" upp och blommor  
ned på nekerna")

Torp 39

19. 2.

+ lapp.

Jönsson

\* flugesopp, m.

flögasöp

flugsvamp

ACC. 2009B

Torp 39  
LD

Joh

\* flöre, m.

fl. ora, best. ghån (?)

ACC. 2009B

'ett slags utbuckning av  
y<sup>ä</sup> (vik som breder ut sig ((?))  
här o. där?)'

Torp 29  
CJ 2

+ lapp

Jönsson

\* flore, m.

ACC. 2009B

best. ig.  $\text{f}^{\wedge}\text{h}\text{ö}\eta$

- 1) 'golvet mellan "båarna" i  
ett fähus' (pa  $\text{f}^{\wedge}\text{h}\text{ö}\eta$ )
- 2) "hela ijon, yäwa storsjon" (i mots.  
till rikami?) (untä pa  $\text{f}^{\wedge}\text{h}\text{ö}\eta$ )

+ lapp

Jön

vb. Flytta Ar.

Fråta, pres. = ar

ACC. 2009B

Jörg 09  
40

Jönsson

\* flyte

flyta

'flöte' (as furubark)

ACC. 2009B

Torp 39

UD

Jönsson

\* flägel, m.

fläga

'liten vattenpuss (borti skogen)'

ACC. 2009B

Fors 29  
LSD

Jönsson

flåhacka

a) subst. f.  
b) verb.

flåhåka

ACC. 2009B

Att hacka upp själva "grässvilen"  
och tuvor (vid nyodling) 44

Fopp 39  
40

Jönsson

\* flätt

flöt

'fästing'

ACC. 2009B

Fors 39  
490

Joh h

nb. flotta (1)

flöta, resp. =

~ flöta, res. -ar (Joh)

ACC. 2009B

Jörg 29  
us

Jönsson

a. \* fläger

flägån, sl.-änd

'bar' (i broket)

ACC. 2009B

Torp 29

GD

~~Alari~~  
Jönsson

vb. \*fläcka (fläcka)

fläcka

sup. fläckt

ACC. 2009 B  
• 'riva sönder' (A. u. en kjöl)

Torg 29  
GD

Jönsson

flær

'utväxt under bukkan på kor'

ACC. 2009B

Torp 29  
GD

Jönsson

fläckeswale, m.

fläckeswale

'fläckeswale'

gräp -

ACC. 2009B

Torg 29  
40

Joh h

fläta, f.

fläta

ACC. 2009B

(fläta; garuhärra)

Torp 29  
190

Joh

vb fläta (1)

fläta, etc. —

ACC. 2009B

Torp 29  
G.D.

Jönköping

\* Höj, m.

Höj

ACC. 2009B

'Lump trägnade' att värda  
tunnbrödet när de man sett och  
bakade el. hade "levet" på  
"Skottjölen" *sk Höj* 39

Joh

Flöjel, m.

Flöjel

ACC. 2009B

'dé de <sup>lx</sup>tok l<sup>o</sup>fsa ma a  
smund a l<sup>a</sup> pa metjöla'

Torp 29  
L 20

St. Flöj

Jönsson

\* Junne, m.

Jöna

ACC. 2009

'en som är den'

Fors 29  
GD

Jonin

\* fonesäck

f<sub>o</sub>n<sub>e</sub>s<sub>ä</sub>c<sub>k</sub>

ACC. 2009B

(mattäck, förningssäck)

Tom 89  
662

Jönsm

\* Jönsäckekör

Jönsäckekör

(matäckeskör)

H<sub>2</sub> \* Jönsäck!

ACC. 2009B

Torp 39  
WJ

Jön

Jora, f.  
Jöva

"2 långa Jöva"

ACC. 2009

= 'många hästar i rad på  
landsvägen'

Torg 29  
1950

Jön

vb. fodra (1)

föra, pres. -ar  
imp. =

- 1) 'fodra A. ex. en vägg m. halva'  
2) 'ge mat åt kor o. hästar'

ACC. 2009B

Tors 29  
1500

Joh n

fot

fot

ACC.2009B

al. fot<sup>er</sup>, bev. - and er<sup>a</sup>  
- er (Joh)

Joh 29  
lyd

Joh

gste. framburen

frambüran

ACC.2009B

Torp 29  
LGD

Jönsson

fradga

fråga

'skunn' (A. ex. p. d. r. k. a. t.)

ACC.2009B

Toyp 29  
GD

~~Torg~~  
Joh.

a. \* frack

frak, konj. = ara

'dubbig' >

ACC.2009B

Torg 29  
GG

Jönsson

\* <sup>y-</sup>frukostöfsten, best. 19.

frukostöfsten

'tiden mellan kl. 6 och 9'

ACC.2009B

Torp 29  
1902

Jönsson

fruntimmer

pl. best. fruntimmar

ACC.2009B

Torp 39  
LSD

Joh. M.

vb. frusta

i. frusta

~~frusta~~

'Frusta'(?), om häst

ACC.2009B

Torg 29  
40

Jön

a. fräk

fräka

'frän'

"den fräka smäkan"

ACC.2009B

Jöns 29

40

Joh

M. \* frätener (-ar ?)

Frätener (Kärkärd)

'Frätener'

ACC.2009B

Torg 79  
WD

Joh M

subst. \* främmat, ~~främ~~

främät

'främmande'

ACC.2009B

Torg 29  
GD

Jón

\* faglerek, f.

fúghamék

'julkárve' ACC.2009B

Torg 99  
69

Jóns

a. ful  
ful

ACC.2009B

'illmariz' i ful → it \*Göt.

Torp 29  
1882

Joh

a. full  
ful, u. fullt

i 'med' ~~h. t. t.~~

ACC.2009B

Torg 29  
G.D.

Joh.

a. \* Julvaxen

Julvaxen, sl. ?na

ACC.2009B

Torg 29.  
C.G.

Maria

v. Föjia

i. frida

ACC.2009B

Torp 39  
49

Joh

Forstka (1)

förstka, sup. ———

ACC.2009B

Torp 29  
U.D.

Jön

rs. Fyrbio  
Färl

ACC.2009B

Fors 29  
GD

Jönsson

Fönster, n.

Fyrtor, fyrstrat

ACC.2009B

Torp 39

CD

Jote.

fyr

Se öppen fyr.

ACC.2009B

Torp 29  
CGD

Joh

vb. \*fäga

fäga, -ar

'sälla (säl i \*fäjesäll)

ACC.2009B

Torp 29

CGD

Fok

\* fågesäll, n.

fågasäl

'säll för säd'

ACC.2009B

10/29  
LGD

Jön

\* fåhusräme, n.

fåhusr<sup>ä</sup>ns, - r<sup>ä</sup>net

(höjstulle över fåhuset)

ACC.2009B

Torg 29  
190

Joh 12

Folk, n.

Folk

"ba folk a kräk"

ACC.2009B

Fors 39

40

Jönsson

\*  
Folkensjond, a.

Folkensjond

ACC.2009B

(Folkiliken) (om Ågar)

Fors 29

GD

Joh n

fölunge (\*fäl - ?), m.

fölunga

ACC.2009B

Torn 29  
UD

Jöns  
m. fl.

Jura, f.  
föra

ACC.2009B

Torg 29  
GD

Joh n

X  
Förövagn

Förövagn ACC.2009B

'de min frambylden på vissa  
vagnar'

Torg 29  
40

Joh h

a. \* Förjagad

Förjaga ACC.2009B

'För tidigt morgon' (om  
spannmal)

Torp 29  
1845

Joh M

Förhjul, n.

~~Förjuch~~

Förjuch, sl. best. - a

ACC.2009B

Torp 29

48

Förson

\*  
Förk

Förk

c. Förändle ju<sup>o</sup> 2-3 alnars  
längd<sup>5</sup>

ACC.2009B

Förp. 29  
13 19

Jön

vb. \* fätilds

fätia ~ fätias

'glo och beundra, betrakta noga'

ACC.2009B

Jön 29  
650

Jönsson

vb. fälla

fäl<sub>l</sub>o mältat

'krossa mältat (på  
handkvarn)'

ACC.2009B

~~sup. fält sup. fält~~  
pt. n. fält

Torp 39  
CSD

Jón

ab. \* fälla

"fa nót a fæll

kia mð" (när man

ger ngn ngt att bita på,  
medan man väntar)

(---)

ACC.2009

Jörg 39  
LSD